Think Automation and beyond...



人机界面
HG2G型
5.7 英寸

可编程显示器



同等级最高亮度 LCD。

对应以太网（10/100BASE-T）及各种连接方式。

主体颜色：银白色

主体颜色：浅灰色

主体颜色：深灰色

IDEC株式会社
IDEC CORPORATION

2009-03-05

5.7 英寸
320×240 像素

不断追求可编程显示器基本性能的"可
装饰性能优越的主体备有 3 种颜色供选



主体颜色：银白色

高亮度 350cd/m²

高对比度 · 广视角

256 色 · 彩色 LCD

对比度比较：IDEC 传统机型的 1.7 倍
视角：上 65 度、下 70 度、左右 55 度



高亮度 500cd/m²

高品质黑白模式

15 灰度 · 单色 LCD

对比度：IDEC 传统机型的 5 倍
视角：上 25 度、下 45 度、左右 45 度



主体颜色：深灰色

※亮度值为LCD制造商的标准值。

















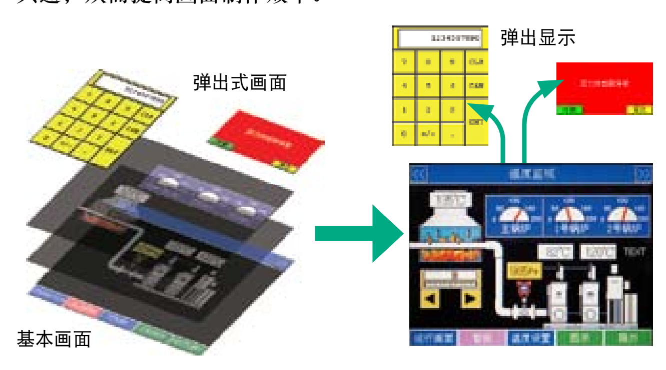


视性”和“方便性”。
择。

想高效率编制画面。

利用画面重叠功能，可共用复数个画面上使用的零件。

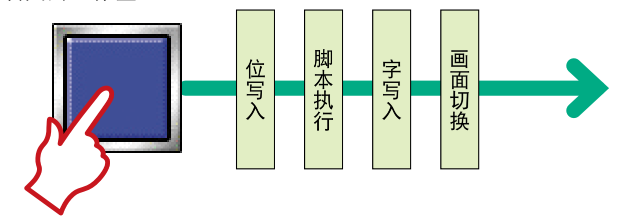
最多可重叠5个基本画面，并且可配置3个弹出显示的子画面。将可在多个画面上使用的零件配置在格式确定的画面上，使画面共通，从而提高画面制作效率。



想用1个开关进行多项设置。

利用多路开关执行多项功能。

1个多路开关最多可设置32个功能。不需要配置复数个开关，利用1个开关即可设置位写入、字写入及脚本执行等，从而可减少制图的工作量。



不想进行增加主机负担的复杂运算。

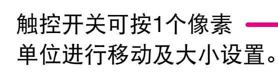
复杂的运算可利用脚本功能在HG2G内部处理。

HG2G内部可进行各种各样的处理，从而减轻主机的负担。因可以从脚本编辑器的函数一览表中选择条件运算式或函数进行输入，因此初学者也可简单地编写脚本。此外，还备有语法错误检查功能。

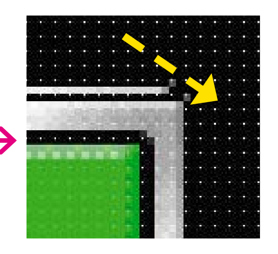
想自由灵活地布置画面。

利用模拟触控屏，可按1个像素单位设定开关的配置及大小。

由于触控开关的大小及配置可自由设定，因此可自由灵活地制作画面。



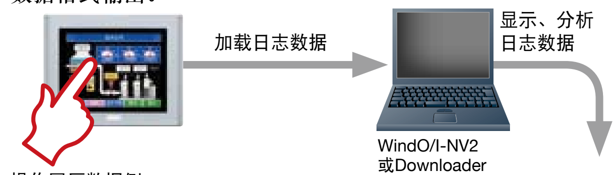
触控开关可按1个像素单位进行移动及大小设置。



想迅速查明系统的故障原因。

配备记录操作内容的操作记录以及报警日志记录功能。

利用HG2G的操作内容记录功能，可确认谁、在何时、在何处进行了何种操作。另，报警日志记录功能在装置发生异常时，显示报警信息，并将此信息作为日志数据保存。因此，对于在发生系统异常等故障时，查明及分析原因非常有效。操作数据可按CSV数据格式输出。



操作履历数据例

时间	用户名	画面编号	事件名	部件名	设备	变更后的内容
2009/01/23 01:34:07	—	Base 1	切换动作模式	—	—	Run Mode
2009/01/23 01:34:08	—	Base 1	切换用户	—	—	test1
2009/01/23 01:34:08	test1	Base 1	切换基本画面	—	—	Base 1
2009/01/23 01:34:13	test1	Base 1	按下开关	BitSwitch1	—	—
2009/01/23 01:34:13	test1	Base 1	将值写入设备	—	LM 0	1

报警履历显示器

发生时间	内容	恢复时间
10/02 02:22	压力传感器异常	02:25
10/04 07:20	液压降低异常	22:22
10/20 02:22	空压降低	02:30
10/20 10:10	泵异常	12:24
10/22 02:30	马达电流异常	03:02
10/24 02:22	液位上限异常	02:37

操作　▲　▼　详细　后退

对策画面

警报发生！！
压力传感器异常
发生次数
操作　▲　▼　详细　日志

需面向海外显示外国语言。

利用文本切换功能，可简单地显示多国语言。

通过简单操作，可进行16种语言的切换。文本输入及编辑除了可利用制图软件的文本浏览器进行一次性输入外，也可通过Excel等进行输入、编辑，然后以CSV及TEXT文件保存为制图数据。备有日文、英文、中文、韩文、欧洲语言、中欧语言、波罗的语、西里尔语字体，也可使用Windows字体，因此可在全球使用。

アラーム	温度設定	グラフ	日文
ALARM	TEMP.	GRAPH	英文
警报	温度设置	图示	中文

主要功能

系统软件下载	经O/I连接下载	设备监控	文本组切换	报警履历	预防维护功能
字体下载	模拟	重叠画面	脚本	记录	配方
经以太网下载	穿透通信功能	子画面叠加	部件动作条件设定	操作日志记录功能	密码设置

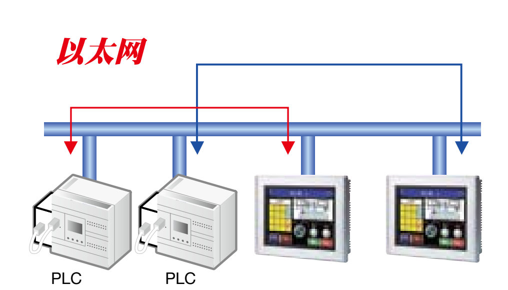
对应各种使系统构建容易的通信方式。

以太网连接　可通过远程PC机对HG2G进行维护，对应与PLC的主机通信。

可通过PC机在远程进行HG2G制图数据的变更及数据收集。



可与对应以太网的PLC连接。不仅可进行1：1连接，也可进行N：N连接，因此可自由地进行系统构建。



［对应以太网的主要通信驱动程序］
IDEC：Web Server Unit
(FC3/FC4/FC5的各系列)、
三菱：MELSEC-Q/QnA(以太网)
A-B：以太网/IP
Modicon：MODBUS/TCP
光洋电子工业：Directlogic 等

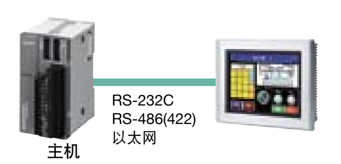
※ 连接数台PLC时，所有PLC必须采用相同以太网通信协议。

串行连接　可连接PLC、单板机、条形码阅读器等多种设备。

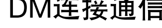
上位连接通信




对PLC的继电器及寄存器等设备进行数据读取的通信方式，可提供与各公司PLC通信的驱动程序。

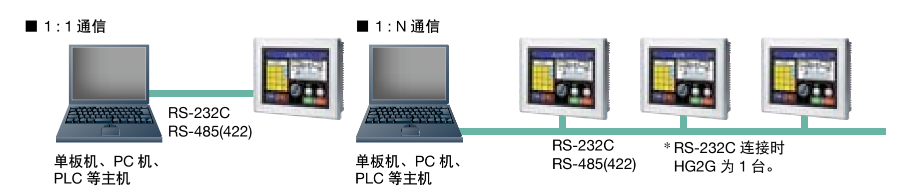


DM连接通信



SERIAL 1

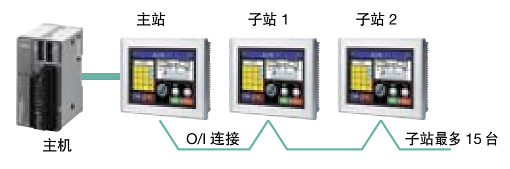
从PC机、单板机、PLC等读写HG2G的DM连接专用存储器的通信方式，可进行1：1或1：N通信。必须根据HG2G的专用协议，在主机端安装通信程序。



O/I连接通信



采用独创的O/I连接通信，可在PLC等1台主机上以115.2kbps的高速连接最多16台HG2G。



※作为子站HG2G不需要O/I连接单元。
不可与HG2G以外的HG系列进行混合连接。

用户通信/副主机通信





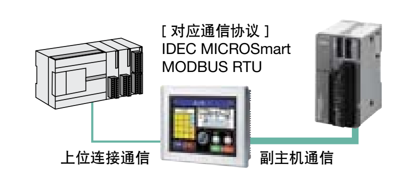
［用户通信］

可与条形码阅读器等各种串行通信设备连接。

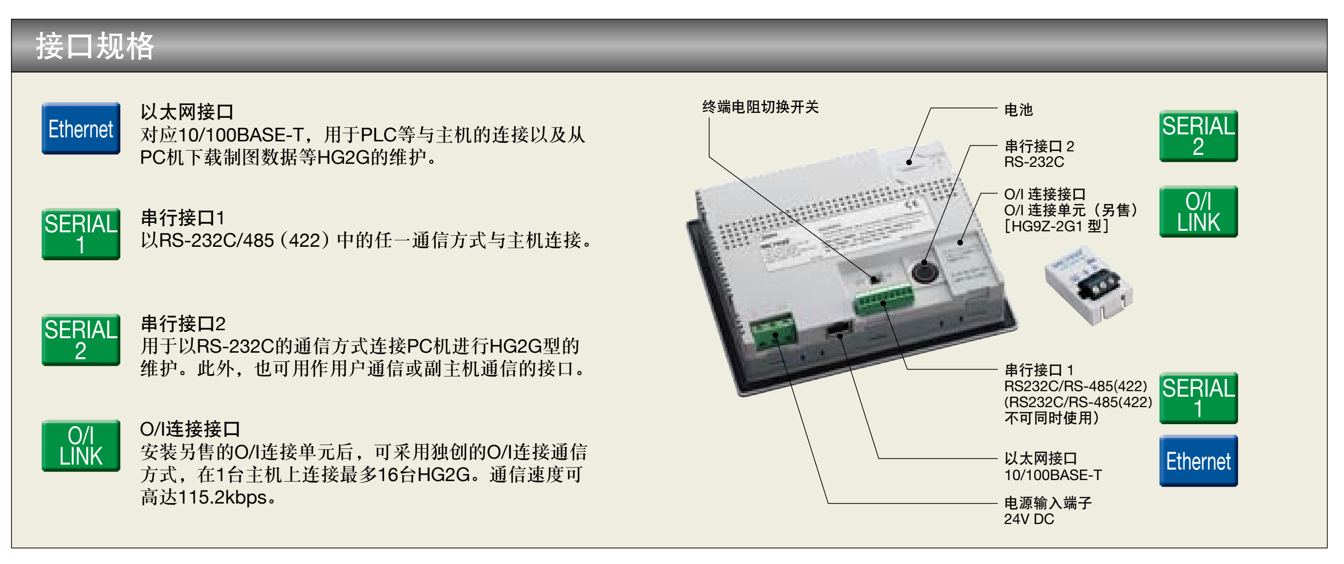


［副主机通信］

对PLC的继电器以及存储器等设备进行数据读取的通信方式。与上位通信并用时，可与2台PLC同时进行通信。



接口规格



应用软件 AutomationOrganizer

Automation Organizer是对使用PLC以及HG系列人机界面的系统，进行系统构建制作、各自的程序编辑以及调试的软件。由系统构建制作的制作管理软件［WindCFG］、PLC梯形图编程软件［WindLDR］以及制图软件［WindO/I-NV2］构成。

WindO/I-NV2 制图软件

可提高制图作业效率、使用方便的工作区！

画面列表/项目设置列表

可整体了解画面、项目、报警日志、文本浏览等项目的构成，高效率进行各种设置及编辑。

画面预览列表

可通过浏览图像确认制作的画面，因此可立即打开需要编辑的画面。



标记编辑器显示

以列表形式显示所连接的PLC以及HG系列的设备地址，并可对各设备地址设置名称，用户可自由切换所设定的名称。

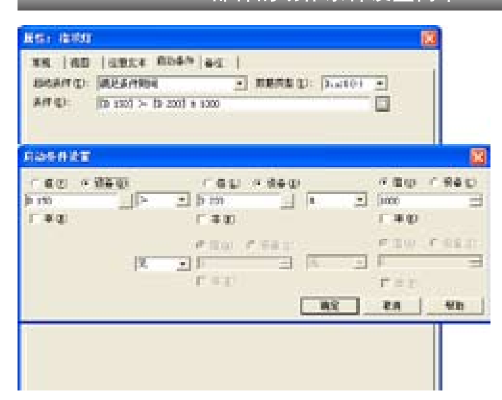
部件列表显示

开关及指示灯等部件以列表形式显示，并可用拖放方式进行配置。

项目列表显示

可一目了然地确认配置在画面上的部件、动作条件、图形的种类，属性变更也可在列表中进行。

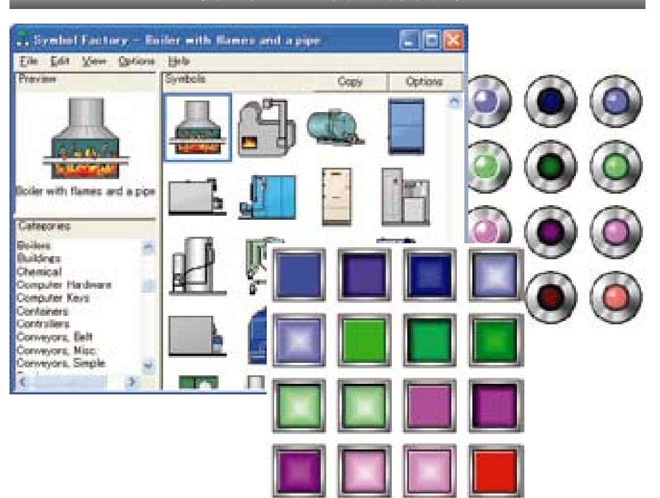
部件的动作条件设置简单



可分别根据部件的属性方便地设置开关、指示灯的动作条件以及位/字写入、画面切换命令的动作条件。指示灯的(点亮—熄灭—闪烁)设置也非常简单。

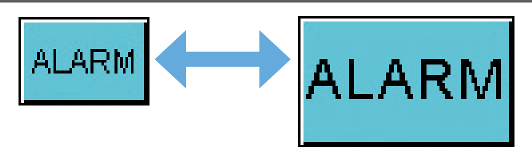
可使用5000种图形的图形库





可从制图软件[WindO/I-NV2]的部件列表以及图形库[Symbol Factory]使用种类丰富的图形。

字符大小自动调整



可根据开关标示等对象的尺寸，自动调整字符大小。
在语言切换显示时，字符也会在部件范围内自动调整大小。

可在制图软件上预览画面

可在制图软件上预览画面以及文本切换时的画面，从而提高画面编辑的效率。

预览（OFF时）



预览（ON时）



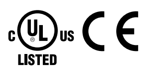
可通过网络进行版本升级

最新版本的绘画软件以及主机I/F驱动程序、手册等均可从本公司网站下载。
此外，HG2G的系统软件也可通过[Wind O/I-NV2]下载，确保您及时使用最新功能。
主页网址: http://www.idec.com/download

HG2G型可编程显示器

采用同等级最高亮度 LCD!
可对应以太网接口及各种连接方式。

- 采用同等级最高亮度的超亮 LCD。即使在明亮场所也可清晰显示。
- 配备以太网接口，可与主机进行以太网通信。(仅限以太网接口机型)
- 具备上位连接等各种通信方式，可容易的构建系统。
- 提供专用制图软件“WindO/I-NV2”，无论任何人均可轻松制作画面。
- 面板後伸出长仅 35.9mm 的薄型产品。(主体外框部)
- 采用模拟触控屏，可任意配置开关。
- 备有 3 种主体颜色。
- 通过语言切换功能，可显示多种语言。
- 具备可记录操作内容的操作日志记录功能。





❑型号

• 主体

显示屏	操作规格	维护接口	主机接口	以太网接口	主体颜色	型号（订购型号）	销售单位	认证
5.7 英寸 STN 黑白液晶 15 灰度	模拟触控开关型	RS-232C	RS-232C RS-485(422) (端子台 9 P 脱卸式)	有	浅灰色	HG2G-SB22TF-W	1 个	UL C-UL CE
					深灰色	HG2G-SB22TF-B	1 个	
					银白色	HG2G-SB22TF-S	1 个	
				无	浅灰色	HG2G-SB22VF-W	1 个	
					深灰色	HG2G-SB22VF-B	1 个	
					银白色	HG2G-SB22VF-S	1 个	
5.7 英寸 STN 彩色液晶 256 色				有	浅灰色	HG2G-SS22TF-W	1 个	
					深灰色	HG2G-SS22TF-B	1 个	
					银白色	HG2G-SS22TF-S	1 个	
				无	浅灰色	HG2G-SS22VF-W	1 个	
					深灰色	HG2G-SS22VF-B	1 个	
					银白色	HG2G-SS22VF-S	1 个	

• 附件（另售）　　请按订购型号订购

产品名称	型号	订购型号	数量	规格
表面保护膜	HG9Z-2D2	HG9Z-2D2	1 套	HG2G 型用　每套 5 枚
PLC 连接电缆　IDEC / MicroSmart 用（长 5m）	HG9Z-XC275	HG9Z-XC275	1 根	mini DIN 8P －散线
PLC 连接电缆　IDEC / MicroSmart 用（长 2.4m）	FC2A5-KP1C	FC2A-KP1C	1 根	mini DIN 8P －散线
O/I 连接单元	HG59Z-2G1	HG9Z-2G1	1 个	专用通信单元
维护电缆	HG9Z-XCM22	HG9Z-XCM22	1 根	D-sub 9P（插座）(长 2m)(注 1)
应用软件「Automation Organizer」［CD（中文版、英文版、日文版)］　(注 2)	SW1A-W1C	SW1A-W1C	1 枚	系统构建制作的制作管理软件［WindCFG］、PLC 梯形图编程软件［WindLDR］以及制图软件［WindO/I-NV2］构成的集成版
WindO/I-NV2 使用说明书（日文版）	HG9Y-B1118	HG9Y-B1118	1 本	日文版
WindO/I-NV2 使用说明书（英文版）	HG9Y-B1119	HG9Y-B1119	1 本	英文版

注 1：也可使用本公司 PLC（MICROSmart 开放式网络控制器用）用 PC 机 I/F 电缆（型号：FC2A-KC4C）。
注 2：中文简体版使用说明书以 PDF 格式收录在 Automation Organizer 的 CD-R 中。

• 维护用配件　　请按订购型号订购

产品名称	型号	订购型号	数量	规格
安装配件	SLD-K02	SLD-K02PN10	10 个	HG2G 主体附带 4 个。
更换用电池	HG9Z-XR1	HG9Z-XR1	1 个	钮扣式锂电池（CR2032 型）HG2G 本体单元中装有 1 个。
主机 I/F 端子台	HG9Z-XT09	HG9Z-XT09	1 个	HG2G 主体附带 1 个。

❏ 一般规格

电气性规格	额定使用电压	24V DC	
	使用电压范围	额定电压的85～120%	
	消耗功率	10W以下	
	允许瞬间停电时间	10ms以下	
	浪涌电流	20A以下	
	耐电压	1,000V AC 10mA 1分钟（电源端子和功能接地端子间）	
	绝缘电阻	50MΩ以上（500V DC兆欧表）（电源端子和功能接地端子间）	
环境规格	使用环境温度	0～＋50℃（无结冰）	
	使用环境湿度	10～90% RH（无结露）	
	保存环境温度	－20～＋60℃（无结冰）	
	保存环境湿度	10～90% RH（无结露）	
	污染度	2（IEC60664-1）	
	耐振动	5～9Hz　单振幅3.5mm、9～150Hz 加速度9.8m/s²（X,Y,Z各方向10次（100分钟））	
	抗冲击性	147m/s² 11ms（X,Y,Z各方向5次　正负双向）	
	抗噪声	快速瞬时/脉冲试验 公共状态：Level 3 电源部：±2kV 通信线：±1kV	IEC61000-4-4
	静电放电	ESD-3（RH-1） Level 3（接触±6kV、空气±8kV）	IEC61000-4-2
	使用环境	无腐蚀性气体	
结构规格	安装结构	面板安装方式	
	保护等级	IP65（操作部）	
	外形尺寸	167.2(W)×134.7(H)×40.9(D)mm	
	重量	约500g	

● 显示部的会因暴露于紫外线而发生老化，因此请勿在强烈的紫外线下使用及保管。

❏ 操作规格

触控开关方式	模拟电阻膜式
操作压力	0.2～0.8N
机械寿命	100万次
确认音	电子蜂鸣器

❏ 动作规格

画面种类	基本画面、弹出式画面、系统画面
设置画面	基本画面：最多3,000个画面 弹出式画面：最多3,015个画面
用户内存容量	2MB（含扩展字体）
设置动作功能	位开关、字开关、画面切换开关、特殊开关、多路开关、小键盘、选择开关、分压器、数值输入器、字符输入器、指示灯、状态指示灯、图形显示器、信息显示器、信息切换显示器、报警列表显示器、报警日志显示器、数值显示器、柱状图、趋势图、饼图、计量器、时钟、位写入、字写入、画面切换、定时器、画面脚本
时钟功能	年／月／日／时／分／秒／星期　月误差±60秒（25℃）
停电保持	保持对象：日历时钟、日志数据、显示器保持继电器、显示器保持寄存器
电池寿命	保修1年、更换时间4年（25℃）

❏ 显示规格

		黑白	彩色
显示方式		STN方式黑白LCD	STN方式彩色LCD
显示色、灰度		黑白15灰度	256色
有效显示尺寸		115.2(W)×86.4(H)mm	
显示分辨率		320(W)×240(H)像素	
对比度调整		使用前面的触摸屏进行调整	
背光灯		冷阴极管	
背光灯寿命		标准75,000小时※	
背光灯控制		自动关闭	
背光灯更换		用户不可更换（由本公司工厂更换）	
显示字符大小	1/4角	8×8像素<JIS8位、ISO8859-1（西欧语言）、ANSI1250（中欧语言）、ANSI1257（波罗的语言）、ANS（I 西里尔语言）>	
	半角	8×16像素<JIS8位、ISO8859-1（西欧语言）、ANSI1250（中欧语言）、ANSI1257（波罗的语言）、ANS（I 西里尔语言）> 16×32像素/24×48像素/32×64像素 <ISO8859-1（西欧语言）>	
	全角	16×16像素<JIS第1、第2级字符、中文、繁体中文、韩文>	
	全角（明朝）	32×32像素<JIS第1级>	
字符数	1/4角	40字符×30行/画面	
	半角	40字符×15行/画面	
	全角	20字符×15行/画面	
	全角（明朝）	10字符×7行/画面	
字符放大		垂直水平各方向0.5、1、2、3、4、8倍	
字符属性		闪烁、翻转、粗体、阴影（闪烁为每秒或每0.5秒1次）	
图形种类		直线、连续直线、矩形、圆、圆弧、扇形、椭圆、正多边形（3、4、5、6、8）、位图图形、填充	
窗口显示		弹出式画面×3画面+系统画面	

※ 在常温情况下连续使用，直至亮度减半。

❏ 接口规格

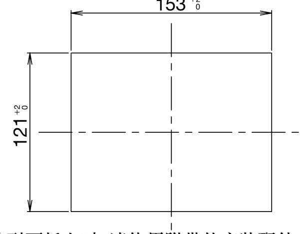
串行接口1	RS-232	电气特性	符合EIA RS-232C标准
		传输速度	1200/2400/4800/9600/19200/38400/57600/115200bps
		传输方式	异步
		通信方式	半双工/全双工
		通信控制方式	硬件控制/无
		连接部	插拔式 9P端子台
	RS-485(422)	电气特性	符合EIA RS-485(422)标准
		传输速度	1200/2400/4800/9600/19200/38400/57600/115200/187500bps
		传输方式	异步
		通信方式	半双工/全双工
		通信控制方式	硬件控制/无
		连接部	插拔式 9P端子台
串行接口2		电气特性	符合EIA RS-232C标准
		传输速度	9600/19200/38400/57600/115200bps
		传输方式	异步
		通信方式/通信控制步骤	半双工/专用协议
		连接部	min-DIN 8针 连接器
O/I连接接口		电气特性	符合EIA RS-485标准
		传输速度	19200/38400/57600/115200bps
		传输方式	异步
		通信方式/通信控制步骤	半双工/专用协议
		连接部	3P端子台
以太网		接口规格	符合IEEE802.3（10/100BASE-T）标准
		连接部	模块插孔口（RJ-45）

❏ 外形尺寸图 (mm)

面板厚1.6～5.0mm

4.2　35.9　5.0　40.9　167.2　134.7　120.0　152.5

❏ 安装孔加工图 (mm)



※ 安装到面板上时，请使用附带的安装配件，以规定的锁紧扭矩0.12～0.15N·m（推荐值0.14N·m）在4处均匀拧紧。
[注意事项]
如果拧紧时的锁紧扭矩超过规定值，主体单元可能会产生“变形”，显示部会“起皱”，并损害防水性能。

可连接PLC一览表

制造商	系列名称	对应系统 （CPU单元）	CPU 连接	连接 单元	以太网
IDEC	OpenNet控制器	FC3A-CP2	○		○
	MICROSmart	FC4A-C10R2	○		○
		FC4A-C16R2/C24R2 FC4A-D20K3/D20S3 FC4A-D20RK1/D20RS1 FC4A-D40K3/D40S3	○	○	○
	MICROSmart Pentra	FC5A-C10R2/C16R2 FC5A-C24R2 FC5A-C10R2C/C16R2C FC5A-C24R2C	○	○	○
		FC5A-D16RK1/D16RS1 FC5A-D32K3/D32S3	○	○	○
三菱电机	MELSEC-A	A1N,A2N,A3N,A1SH		○	
		A2CCPUC24	○		
		A0J2,A0J2H A2A,A3A,A2U,A3U,A4U A2US,A2USH-S1		○	
	MELSEC-QnA	Q4ACPU,Q4ARCPU Q3ACPU Q2ACPU,Q2ACPU-S1		○	○
		Q2ASHCPU,Q2ASHCPU-S1 Q2ASCPU,Q2ASCPU-S1		○	○
	MELSEC-Q	Q00CPU,Q01CPU	○		○
		Q02CPU,Q02HCPU	○	○	○
		Q06HCPU Q12PHCPU,Q25HCPU		○	○
		Q00JCPU			○
	MELSEC-FX	FX0,FX0N,FX1 FX2,FX2C,FX-0S FX-1S	○		
		FX2N,FX2NC FX1N,FX1NC	○	○	
		FX3UC,FX3U	○	○	
欧姆龙	SYSMAC-C	C500,C500F C1000H,C1000HF C2000,C2000H C200HS,C200HE C200HG,C200HX C120,C120F		○	
		C20H,C28H,C40H,C60H CQM1H,C200HS -CPU21/23/31/33 C200HE-CPU42 C200HG-CPU43/63 C200HX-CPU44/64	○		
		CPM1,CPM1A		○	
		CPM2A	○	○	
	SYSMAC-CS1	CS1G,CS1H	○	○	
	SYSMAC-CJ	CJ1M,CJ1H,CJ1G	○		
	SYSMAC-CP	CP1H		○	
Allen- Bradley	PLC-5	可与1770-KF2连接的PLC-5所有机型		○	
		PLC-5所有机型	○		
		PLC-5,PLC-5E			○
	SLC-500	SLC5/03,SLC5/04	○		○
		SLC5/05			○
	MicroLogix	MicroLogix1000 MicroLogix1100 MicroLogix1200 MicroLogix1500	○		○
	ControlLogix	ControlLogix5550 ControlLogix5555			
	CompactLogix	1768CompactLogix	○		
		1769CompactLogix	○		
	FlexLogix	1794-L33,1794-L34	○		
西门子	S7-200	CPU212,CPU214 CPU215,CPU216 CPU221,CPU222 CPU224,CPU226 CPU224XP,CPU226XM	○		
	S7-300	CPU313,CPU314 CPU315, CPU315-2DP CPU316,CPU318		○	
		CPU313C-2PtP	○		
	S7-400	CPU412,CPU414 CPU416,CPU416F-2 CPU417		○	

制造商	系列名称	对应系统 （CPU单元）	CPU 连接	连接 单元	以太网
基恩士	KV-700,KV-1000	KV-700,KV-1000	○	○	
	KZ	KZ-10,16,20,40,80	○		
	KV	KV-10,16,24,40			
夏普	New Satellite JW	JW-10	○		
		JW-21CU、JW-31CUH/H1 JW-50CU/CUH		○	
		JW-22CU、JW-32CUH/H1 JW-33CUH/H1/H2/H3 JW-70CU/CUH JW-100CU/CUH	○	○	
日立 制作所	S10mini	S10mini	○	○	
	S10V	LQP510			
捷太格特	TOYOPUC-PC2J	PC2J	○		
	TOYOPUC-PC3J	PC3J,PC3JD,PC3JG	○		
东芝机械	TC200	TC3-13B1	○		
	TCmini	TC03-01,TC03-02			
GE Fanuc Automation	系列90-30	CPU311,CPU313,CPU323	○		
		CPU331 CPU341,CPU350 CPU351,CPU352 CPU360,CPU363 CPU364,CPU374	○	○	
	VersaMax	Nano Micro（14,23,28点）	○		
施耐德	Twido	TWDLCAA16DRF TWDLCAA24DRF		○	
Modicon	Momentum	171CCC96020			○
松下电器	FP系列	FP0,FP10,FP10SH FP1,FP2,FP2SH,FPΣ	○		
安川电机	Machine Controller	MP920,MP930,MP2300	○	○	
光洋电子	DirectLOGIC05	DL05			○
	DirectLOGIC06	DL06			
	DirectLOGIC205	D2-240,D2-250,D2-250-1 D2-260			
	KOSTAC SZ	SZ-4	○		
	KOSTAC SU	SU-6H	○		
		SU-5E,SU-6B	○	○	○
		SU-5M,SU-6M		○	○
发那科 机电	Power Mate	Power Mate-MODEL D	○		
	Series	16i,160i,18i,180i 30i,31i,32i			
横河电机	FACTORY ACE	FA-M3 (F3SP20,F3SP28,F3SP30 F3FP36,F3BP20,F3BP30)		○	
		FA-M3 (F3SP05,F3SP21,F3SP25 F3SP35,F3SP38,F3SP53 F3SP58)	○	○	
富士电机	FREX-PC	NB1,NB2,NB3 NJ-CPU-E4,NJ-CPU-A8 NJ-CPU-B16 NS	○	○	
	MICREX-F	F30,F50,F50H,F55 F60,F70,F70S,F80H,F81 F120H,F120S,F140S F150S,F250		○	
东芝	PROSEC T系列	T1-16,T1-28,T1-40,T1-40S PU234E	○	○	
		PU224 PU215N,PU235N,PU245N PU315,PU325 PU325H,PU326H	○		
	V系列	PU672T,PU662T PU612E L1PU11H,L1PU12H S2PU82,S2PU72 S2PU32,S2PU22 S3PU65,S3PU55 S3PU45,S3PU21	○		
LS产电	MASTER-K	K10S1,K120S	○		
		K80S,K200S	○	○	
		K300S		○	

注: 采用以太网连接时，PLC中可能需要以太网用连接单元。

有关可连接PLC的最新信息，请在本公司主页确认。
http://www.idec.com/cnzhs/products/Catalogs/hmi/HG2G/

注册商标：Windows和Excel是美国Microsoft Corporation在美国及其他国家的注册商标。

⚠ 安全注意事项 ● 请仔细阅读产品目录以及使用说明书中的各使用注意事项，正确使用本产品。

本资料中的规格及其他说明若有改变，恕不另行通知。



www.idec.com/china

IDEC株式会社
日本大阪府大阪市淀川区西宫原1-7-31
电话: +81-6-6398-2571 传真: +81-6-6392-9731

爱德克电气贸易（上海）有限公司
上海市延安东路 700 号 港泰广场 6 楼 608-609 室　邮编：200001
电话：021-5353-1000 传真：021-5353-1263
E-mail: idec@cn.idec.com

和泉电气（北京）有限公司
北京市朝阳区光华路甲 8 号 和乔大厦 B 座 211B 室　邮编：100026
电话：010-6581-6131 传真：010-6581-5119

和泉电气自动化控制（深圳）有限公司
深圳市福田区天安数码城 天祥大厦 AB 座 3B2　邮编：518040
电话：0755-8356-2977 传真：0755-8356-2944

香港和泉电气有限公司
香港九龙观塘观塘道 388 号 创纪之城 1 期 1 座 27 楼 11-15 室
电话：852-2803-8989 传真：852-2565-0171
E-mail: info@hk.idec.com

苏州和泉电气有限公司（制造工厂）
苏州市苏州新区火炬路 5 号　邮编：215009
电话：0512-6808-7788 传真：0512-6808-0268

Cat. No. CP1264-0 MARCH 2009 3DSN PRINTED IN CHINA 2009-03-05